



Brüssel, den 19. Oktober 2017  
(OR. en)

13255/17

FIN 619  
INST 374  
PE-L 42

## I/A-PUNKT-VERMERK

Absender: Haushaltsausschuss

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

Nr. Komm.dok.: 12703/17 FIN 588

Betr.: Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 20/2017) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2017

1. Die Kommission hat dem Rat am 2. Oktober 2017 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 20/2017) unterbreitet.

Ziel dieses Vorschlags, der sogenannten "globalen Mittelübertragung", ist es, die Mittel für Zahlungen in Höhe von 681 977 224 EUR, die insgesamt 133 Haushaltlinien betreffen, ins Gleichgewicht zu bringen (14 Aufstockungen und 119 Kürzungen), wie in Dokument 12703/17 FIN 588 dargelegt wurde.

2. Der Haushaltsausschuss hat den Vorschlag für eine Mittelübertragung in seinen Sitzungen vom 6. und 10. Oktober 2017 geprüft.

3. Nach Prüfung des Vorschlags ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, er möge Folgendes billigen:
    - die vorgeschlagene Mittelübertragung,
    - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.
-

**ENTWURF EINES SCHREIBENS**

Absender: der Präsident des Rates

Empfänger: der Präsident der Kommission

Kopie: Präsident des Europäischen Parlaments

Sehr geehrter Herr Präsident,

gemäß Artikel 27 Absatz 4 der Haushaltsordnung vom 25. Oktober 2012<sup>1</sup> teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 20/2017 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2017 gebilligt hat.

(Schlussformel)

---

<sup>1</sup> Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates (ABl. L 298 vom 26.10.2012, S. 1).